



VILLE DE / TOWN OF

BARKMERE

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE À LA SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE LE 11 JUILLET 2020 À 10H00 À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD IN THE COUNCIL CHAMBER OF CITY HALL ON JULY 11TH 2020 AT 10:00 A.M., AT WHICH WERE PRESENT:

Le maire / The Mayor : Luc Trépanier
Les conseillers / Councillors : Jake Michael Chadwick
Marc-Olivier Duchesne
Marc Frédette
Kimberley Lamoureux
Stephen Lloyd
Chantal Raymond

Formant quorum / Forming the quorum

Également présent / : Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier / Director General and Secretary-Treasurer.
Also in attendance :

OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 10h03

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le président de la séance se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de *la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19)* en s'abstenant de voter.

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2020-043

Il est proposé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par Monsieur le conseiller Jake Chadwick et résolu à l'unanimité des membres présents,

D'ADOPTER l'ordre du jour tel que déposé, soit:

1. **Adoption de l'ordre du jour**
2. **Adoption des procès-verbaux**
 - 2.1 Séance ordinaire du 13 juin 2020
3. **Affaires courantes**
 - 3.1 Annonces
 - 3.2 Correspondances
 - 3.3 APLÉ
 - 3.4 Loisirs Barkmere
 - 3.5 Suivi de la dernière séance
 - 3.6 Période de question (30 minutes)
4. **Finances et Administration**
 - 4.1 Résolution - Comptes à payer
 - 4.2 Embauche d'une préposée au débarcadère
5. **Environnement**
6. **Urbanisme**
 - 6.1 Dépôt du rapport du directeur général
 - 6.2 Règlement 257 modifiant le règlement de zonage 201 – Avis de motion et dépôt
 - 6.3 Règlement 258 modifiant le règlement 206 sur les PIIA – Avis de motion et dépôt
 - 6.4 Demande de modification de règlement
7. **Infrastructures et services**
 - 7.1 Installation de panneaux solaires - Contrat
 - 7.2 Achat de bornes de recharge électrique – Acquisition et installation
8. **Loisirs et Culture**
9. **Affaires légales**
10. **M.R.C. et affaires régionales**
 - 10.1 Dernier conseil des maires

OPENING OF THE MEETING

The sitting is on order: it is 10:03 am.

Unless otherwise indicated in these minutes, the sitting chairman always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19)* by abstaining from voting.

1.- APPROVAL OF THE AGENDA

2020-043

It is proposed by Councillor Stephen Lloyd, and seconded by Councillor Jake Chadwick, and it is adopted unanimously by the council members present.

THAT the agenda be adopted as proposed, namely:

1. **Approval of the agenda**
2. **Adoption of the minutes**
 - 2.1 Regular meeting held on June 13th, 2020
3. **Current business**
 - 3.1 Announcements
 - 3.2 Correspondence
 - 3.3 BLPA
 - 3.4 Social Activities Barkmere
 - 3.5 Follow-up from last meeting
 - 3.6 Question period (30 minutes)
4. **Finance and Administration**
 - 4.1 Resolution - Accounts payable
 - 4.2 Hiring of a gate attendant
5. **Environment**
6. **Urban Planning**
 - 6.1 Tabling General Manager's report
 - 6.2 Notice of motion – Bylaw 257 modifying zoning bylaw 201 and tabling
 - 6.3 Notice of motion – Bylaw 258 modifying bylaw 206 on PIIA and tabling
 - 6.4 Request for Bylaw amendment
7. **Infrastructure and Services**
 - 7.1 Installation of solar panels - Contract
 - 7.2 Electrical charging stations – Acquisition and installation
8. **Leisure and Culture**
9. **Legal Business**
10. **R.C.M and Regional Business**
 - 10.1 Latest Mayors' Council

11. Levée de la séance

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JUIN 2020

2020-044

PRENANT ACTE QU'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 13 juin 2020 été remise à chaque membre du conseil municipal au moins vingt-quatre heures avant la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la Loi sur les cités et villes, RLRQ c C-19, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par Monsieur le conseiller Jake Chadwick:

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 13 juin 2020 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. AFFAIRES COURANTES

3.1 ANNONCES

10h09 : Incidence : Monsieur le conseiller Marc Olivier Duchesne prend son siège.

3.2 CORRESPONDANCES

Aucune correspondance officielle n'a été reçue depuis la dernière séance.

3.3 APLÉ

3.4 LOISIRS BARKMERE

3.5 SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE

3.6 PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes)

Une période de questions est tenue de 10h13 à 10h25.

4. FINANCES ET ADMINISTRATION

4.1 COMPTES À PAYER

2020-045

Il est proposé par Monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par Monsieur le conseiller Jake Chadwick:

QUE les comptes décrits à l'annexe « A » ci-dessous soient ratifiés et payés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11. Meeting adjournment

CARRIED UNANIMOUSLY

2 ADOPTION OF THE MINUTES

2.1 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON JUNE 13th 2020

2020-044

CONSIDERING THAT a copy of the Minutes of the regular meeting held on June 13th 2020 was given to each member of the Town Council not less than twenty-four hours before the present council meeting, thus conforming to Article 333 of the Cities and Towns Act, the secretary-treasurer is exempt from reading;

THEREFORE,

It is proposed by Councillor Kimberley Lamoureux, seconded by Councillor Jake Chadwick:

THAT the minutes of the regular meeting of council held on June 13th 2020 be adopted as deposited by the secretary-treasurer.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. CURRENT BUSINESS

3.1 ANNOUNCEMENTS

10:09am: Incidence: Arrival of Councillor Marc Olivier Duchesne.

3.2 CORRESPONDENCE

No official correspondence was received since the last meeting.

3.3 BLPA

3.4 SOCIAL ACTIVITIES BARKMERE

3.5 FOLLOW-UP FROM LAST MEETING

3.6 QUESTION PERIOD (30 minutes)

The question period took place from 10:13 a.m. to 10:25 a.m.

4. FINANCE AND ADMINISTRATION

4.1 ACCOUNTS PAYABLE

2020-045

It is proposed by Councillor Marc Frédette, seconded by Councillor Jake Chadwick:

THAT the accounts listed on the annexe "A" below be ratified and paid.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.2 EMBAUCHE D'UNE PRÉPOSÉE AU DÉBARCADÈRE

2020-046

CONSIDÉRANT QUE les services de préposé au débarcadère est requis pour le reste de la saison d'été jusqu'à la fin du mois d'août;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Marc-Olivier Duchesne, appuyé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd, et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE l'embauche de Madame Erica Dubois soit confirmée et qu'elle soit engagée à titre de préposée au débarcadère à compter du 2 juillet 2020;

QUE le salaire de Madame Dubois soit fixé au taux horaire de 13,50\$;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. ENVIRONNEMENT

Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick fait rapport en trois points :

1.- situation du myriophylle à épi - Il informe l'assistance qu'à ce jour 108 plans ont été retirés à ce jour comparativement à 187 à la même date l'an passé. C'est donc un net progrès mais Monsieur Chadwick tient à préciser qu'il ne faut pas cesser nos efforts afin de venir à bout de cette plante ou, à tout le moins, en contrôler sa progression ;

2.- programme de surveillance des berges - Les membres du CEE vont mettre sur pied un programme de surveillance des berges par les propriétaires et par des bénévoles pour être en mesure d'identifier le plus rapidement possible toute autre plante invasive qui pourrait faire son apparition dans le lac ;

3.- programme d'information de sensibilisation - Un programme de communication et de sensibilisation à l'intention des propriétaires riverain de la baie Silver sera mis sur pied afin de les informer des règles de navigation qu'ils devraient adopter afin de protéger le lac.

6. URBANISME

6.1 RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le directeur général fait rapport des permis de construction ou de certificat d'autorisation émis pour le mois de juin 2020 de même qu'il informe l'assistance des mutations intervenues sur les immeubles du territoire de la ville de Barkmere pendant cette même période.

6.2 RÈGLEMENT 257 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 201 - AVIS DE MOTION ET DÉPÔT

Un avis de motion est déposé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd et ce dernier présente un premier projet de règlement afin d'adopter à une séance ultérieure le règlement 257 modifiant le règlement de zonage 201 ayant pour objet la modification des normes relatives à l'éclairage extérieur et les normes relatives aux matériaux de parement extérieur pour les abris à bateau.

Une copie du projet est disponible lors de la présente séance pour consultation par les citoyens.

6.3 RÈGLEMENT 258 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 206 SUR LES PIIA – AVIS DE MOTION ET DÉPÔT

Un avis de motion est déposé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd et ce dernier présente un premier projet de règlement afin

4.2 HIRING OF A GATE ATTENDANT

2020-046

WHEREAS the services for the gate attendant are required for the rest of the summer season until the end of August;

THEREFORE, it is proposed by councillor Marc-Olivier Duchesne and seconded by councillor Stephen Lloyd, and it was unanimously resolved by all present:

THAT Ms Erica Dubois be hired for the position of gate attendant starting July 2nd, 2020;

THAT her salary be fixed as an hourly rate of \$13, 50.

CARRIED UNANIMOUSLY

5. ENVIRONMENT

Councillor Jake Michael Chadwick reports in three points:

1.- Eurasian watermilfoil situation - He informs the audience that to date 108 plans have been withdrawn compared to 187 on the same date last year. It is therefore a clear progress but Mr. Chadwick indicates that we must not stop our efforts in order to put an end to this plant or, at the very least, control its progress.

2.- bank surveillance program - The members of the CEE will set up a bank surveillance program by the owners and by volunteers to be able to identify as quickly as possible any other invasive plant which could appear in lake.

3.- awareness-raising information program - A communication and awareness-raising program for owners bordering Silver Bay will be set up to inform residents of Silver Bay of the navigation rules they should adopt in order to protect the lake.

6. URBAN PLANNING

6.1 DIRECTOR GENERAL REPORT

The director general reports the building permit or certificate of authorization issued for the month of June 2020, and he informs the audience that two changes occurred on title of ownership of the buildings on the territory of the Town of Barkmere.

6.2 NOTICE OF MOTION – BYLAW 257 MODIFYING ZONING BYLAW 201 AND TABLING

A notice of motion is given by Councillor Stephen Lloyd and the latter presents a first draft by-law in order to adopt at a later meeting by-law 257 modifying zoning bylaw 201 to modify exterior lighting standards and modify standards concerning exteriors covering materials for a boathouse.

The draft is available on this meeting for consultation by citizens.

6.3 NOTICE OF MOTION – BYLAW 258 MODIFYING BYLAW 206 ON PIIA AND TABLING

A notice of motion is given by Councillor Stephen Lloyd and the latter presents a first draft by-law in order to adopt at a later meeting by-

d'adopter à une séance ultérieure le règlement 258 modifiant le règlement 206 sur les PIA ayant pour objet d'assujettir les abris à bateau à l'approbation des plans en vertu d'objectifs et de critères.

Une copie du projet est disponible lors de la présente séance pour consultation par les citoyens.

6.4 RÉSOLUTION – DEMANDE DE MODIFICATION DE RÈGLEMENT

2020-047

CONSIDÉRANT la demande de modification à la réglementation d'urbanisme déposée par Peter Kalil et reçue par le conseil en vertu de la section 7.1 du règlement 204 sur les permis et certificats;

CONSIDÉRANT QUE la demande vise à modifier l'article 7.4.5.4 du règlement de zonage afin de porter la superficie autorisée pour les abris à bateau de cinquante-cinq mètres carrés (55m²) à soixante-dix mètres carrés (70m²);

CONSIDÉRANT QUE le fait de pouvoir encore construire des abris à bateau à Barkmere est une exception difficilement acquise lors de l'adoption du schéma d'aménagement de la MRC des Laurentides et que le conseil ne veut pas mettre en péril;

CONSIDÉRANT QUE les dimensions autorisées pour les abris à bateau par la réglementation en vigueur ont déjà été l'objet d'un examen attentif tant par les membres du CCU que par les membres du conseil au moment de l'adoption de cette réglementation;

CONSIDÉRANT les objectifs du plan d'urbanisme que tant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC des Laurentides;

CONSIDÉRANT l'étude de la demande par les membres du CCU et la recommandation du CCU;

CONSIDÉRANT QUE la permission accordée à la ville de Barkmere d'autoriser les abris à bateau sur son territoire constitue une disposition exceptionnelle que le conseil veut préserver;

CONSIDÉRANT l'étude de la demande et des documents soumis par le demandeur par les membres du conseil;

CONSIDÉRANT la recommandation du directeur général :
Pour les motifs exposés ci-dessus;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Jake Chadwick, appuyé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd, et résolu à l'unanimité des membres présents :

1. De refuser la demande de modification réglementaire; et,
2. D'autoriser le secrétaire-trésorier à rembourser le dépôt de 500\$ effectué par Peter Kalil lors de sa demande après l'exécution des travaux requis pour se conformer à la réglementation.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

7. INFRASTRUCTURES ET SERVICES

7.1 INSTALLATION DE PANNEAUX SOLAIRES - CONTRAT

law 258 modifying bylaw 206 relating to architectural implementation an installation plan to modify the interventions which are subject to architectural implementation an installation plan and to revise certain evaluation criteria.

The draft is available on this meeting for consultation by citizens.

6.4 REQUEST FOR BYLAW AMENDMENT

2020-047

WHEREAS the request for modification to the urban planning by-law filed by Peter Kalil and received by the council under section 7.1 of by-law 204 on Permits and Certificates;

WHEREAS the object of the request is to modify article 7.4.5.4 of the zoning by-law in order to increase the authorized area for boathouse from fifty-five square meters (55m²) to seventy square meters (70m²);

WHEREAS the fact that we can still build boat shelters in Barkmere is an exception that is difficult to acquire when adopting the development plan for the MRC des Laurentides and that the council does not want to jeopardize;

WHEREAS that the sizes authorized for boathouse by the bylaws in force have already been the subject of careful examination both by the members of the CCU and by the members of the Council at the time of the adoption of these Bylaws;

WHEREAS the objectives of the urban plan as well as the revised land use and development plan of the MRC des Laurentides;

WHEREAS the study of the request by the members of the CCU and the recommendation of the CCU;

WHEREAS the permission granted to the town of Barkmere to authorize boathouse on its territory constitutes an exceptional provision that the council wishes to preserve;

WHEREAS the study of the request and of the documents submitted by the requester by the members of the council;

WHEREAS the Director General's recommendation:
For the reasons set out above;

THEREFORE, it is proposed by councilor Jake Chadwick and seconded by councilor Stephen Lloyd, and it was unanimously resolved by all present:

1. To refuse the request for Bylaw amendment; and,
2. To authorize the secretary-treasurer to reimburse the deposit of \$ 500 made by Peter Kalil at the time of this request after the completion of the work required to comply with the regulations.

CARRIED UNANIMOUSLY

7. PUBLIC SERVICES

7.1 INSTALLATION OF SOLAR PANELS – CONTRACT

2020-048

ATTENDU QUE La Ville de Barkmere, a acquis des panneaux solaires pour électrifier son bâtiment de l'île Goulden;

ATTENDU QU'il est maintenant nécessaire de procéder à l'installation de ces panneaux solaires;

ATTENDU l'appel d'offre adressée à deux entreprises;

ATTENDU QUE seule la firme Volts Energies a offert à la Ville de Barkmere d'installer ses panneaux solaires pour le prix de 3 436,95\$ plus les taxes applicables;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Marc-Olivier Duchesne, appuyé par Madame la conseillère Kimberley Lamoureux, et résolu à l'unanimité des membres présents :

D'allouer le contrat d'installation des panneaux solaires à la firme Volts Energies aux prix de 3 436,95\$ plus les taxes applicables et aux conditions énumérées à sa soumission datée du 1^{er} juillet 2020.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

7.2 ACHAT DE BORNES DE RECHARGE ÉLECTRIQUE – ACQUISITION ET INSTALLATION

2020- 049

ATTENDU QUE la Ville de Barkmere, désire offrir à ses citoyens le service de bornes de recharge électrique;

ATTENDU QUE la compagnie FCC Électrique offre de fournir à la Ville de Barkmere et d'installer deux bornes électriques régulières de 240 V pour le prix de 3 250\$ plus les taxes applicables;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Marc-Olivier Duchesne, appuyé par Madame la conseillère Chantal Raymond, et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le Conseil municipal autorise l'achat de deux bornes électriques auprès de FCC Électrique pour un montant de 3 250\$, plus les taxes applicables.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. LOISIRS ET CULTURES

9. AFFAIRES LÉGALES

10. M.R.C. ET AFFAIRES RÉGIONALES

10.1 DERNIER CONSEIL DES MAIRES

Monsieur le Maire fait rapport des activités du dernier conseil des maires de la MRC des Laurentides.

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

La prochaine séance régulière du Conseil se tiendra le 8 août 2020, à 10h00, au Centre Communautaire de la ville, à Barkmere, Québec.

LEVÉE DE LA SÉANCE

2020-050

2020-048

WHEREAS the Town of Barkmere has acquired solar panels to electrify its building on Goulden Island;

WHEREAS it is now necessary to install these solar panels;

WHEREAS the invitation to tender addressed to two enterprises;

WHEREAS only the firm Volts Energies has offered to the Town of Barkmere to install its solar panels for the price of \$3,436.95 plus applicable taxes;

THEREFORE, it is proposed by councilor Marc-Olivier Duchesne and seconded by councilor Kimberley Lamoureux, and it was unanimously resolved by all present:

TO award the installation contract for solar panels to the firm Volts Energies at a price of \$ 3,436.95 plus applicable taxes and the conditions listed in its bid dated July 1st, 2020.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.2 ELECTRICAL CHARGING STATIONS – ACQUISITION AND INSTALLATION

2020- 049

WHEREAS the Town of Barkmere wishes to offer its citizens the service of electric charging stations;

WHEREAS FCC Électrique offered to supply the Town of Barkmere and to install two regular 240V electrical charging stations for the price of \$ 3,250 plus applicable taxes;

THEREFORE, it is proposed by councilor Marc-Olivier Duchesne and seconded by councilor Chantal Raymond, and it was unanimously resolved by all present:

That the Council authorize the purchase of two electrical charging stations from FCC Électrique for the amount of \$3,250, plus applicable taxes.

CARRIED UNANIMOUSLY

8. LEISURE AND CULTURE

9. LEGAL BUSINESS

10. R.C.M. AND GOVERNMENTAL AFFAIRES

10.1 LATEST MAYORS COUNCIL

The mayor reports verbally on the activities of the council of mayors of the RCM des Laurentides.

11. MEETING ADJOURNMENT

The next regular Council meeting will be held on August 8th 2020 at 10:00am at the Barkmere Community Center in Barkmere, Québec.

CLOSING OF THE SITTING

2020-050

Il est proposé par Madame la conseillère Chantal Raymond, appuyée par Madame la conseillère Kimberley Lamoureux:

QUE la séance du Conseil soit levée à 10h56.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

(Original signé)

Luc Trépanier
Maire/Mayor

It was proposed by Councillor Chantal Raymond, seconded by Councillor Kimberley Lamoureux:

THAT the session of the Town Council be adjourned at 10:56am.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Original signed)

Martin Paul Gélinas
Secrétaire-Trésorier/Secretary-treasurer

ANNEXE A / APPENDIX A
Comptes à Payer / Accounts Payable

Ville de Barkmere					
Registre des chèques pour 15411111 Banque Nationale - Mont-Tremblant					
Town of Barkmere					
Cheque Log for 15411111 National Bank - Mont-Tremblant					
No.	Bénéficiaire	Montant	Date	Explication	
No.	Payee	Amount	Date		Explanation
EFP-1141	Hydro-Québec	\$378,55	2020-06-17	Électricité luminaires de rue	Electricity street lighting
EFP-1146	MRC des Laurentides	\$23 395,00	2020-07-14	Quote-part - Regl. 351-2019	Share - Bylaw 351-2019
EFP-1147	Bell Mobilité	\$48,25	2020-07-02	Cellulaire Inspecteur - juillet 2020	Inspector's cellular - July 2020
EFP-1148	Carte Mastercard	\$857,43	2020-07-02	Frais mensuel Zoom - Registre foncier - Achats divers	Monthly fee Zoom - Land register - Miscellaneous purchases
PPA	Paiements Globaux Canada SENC	\$76,29	2020-06-01	Location mensuelle carte débit	Monthly location debit card
		\$24 755,52		Total - Règlement 213	Total - Bylaw 213
EFP-1156	Bark Lake Protective Association inc.	\$497,00	2020-07-14	Remboursement - chèque aurait dû être adressé au Ministère de l'environnement (RSVL)	Refund - cheque should have been sent to the Ministry of the Environment (RSVL)
EFP-1157	Groupe DL	\$236,44	2020-07-14	Réparation caméra de surveillance	Repair surveillance camera
EFP-1158	H2Lab	\$96,58	2020-07-14	Échantillons - forfait bactériologiques	Samples - bacteriological package
EFP-1159	J.V. Maintenance inc.	\$10 555,74	2020-07-14	Location 2020 - 1er versement	2020 Rental - 1st instalment
EFP-1160	Jessica Miller	\$41,06	2020-07-14	Achat de timbres - frais de déplacement	Stamp purchase - travel expenses
EFP-1161	Laurentides télécommunication	\$212,14	2020-07-14	Réparation câble réseau	Network cable repair
EFP-1162	Martin Paul Gélinas	\$201,95	2020-07-14	Achat de fleurs - hôtel de ville	Flowers - Town Hall
EFP-1163	Ministre des Finances	\$35 629,00	2020-07-14	Sûreté du Québec - 1er versement	Sûreté du Québec - 1st instalment
EFP-1164	MRC des Laurentides	\$671,00	2020-07-14	Cartographie milieux humides	Wetland mapping
EFP-1165	Pierrette Cyr	\$62,06	2020-07-14	Achat de bibliothèques - bureau inspecteur	Purchase of libraries - inspector's office
EFP-1166	R. O'Shaughnessy	\$603,62	2020-07-14	Réparer quai flottant et mettre Ponton à l'eau - Réparer quai	Repair floating dock and put Pontoon in the lake - Repair Barge D
EFP-1167	Régie incendie Nord Ouest Laurentides	\$15 187,00	2020-07-14	Entretien bornes sèches / Entente inter.. 2020 2e vers.	Dry Hydrants maintenance / Annual agreement 2nd instalment
EFP-1168	Ministre des Finances - CEH	\$243,00	2020-07-14	Barrages - Droits annuels Classe C	Dams - Class C Annual Fees
EFP-1169	Documents XMA inc.	\$119,05	2020-07-14	Imprimante utilisation du 2020-05-01 au 2020-05-31	Printer - usage from 2020-05-01 until 2020-05-31
		\$64 355,64		Total - Chèques	Total - Cheques
		\$16 887,30		Salaires et avantages sociaux	Wages and benefits
		\$105 998,46		Grand Total	Grand Total

ANNEXE B / APPENDIX B

Liste des Permis Émis/ List of Permits Issued

VILLE DE BARKMERE/TOWN OF BARKMERE										N° Page	1
2020/07/08 16:33:38 Année 2020		D/P Liste des permis émis - Tous						Demandes du 2020/06/01 au 2020/06/30			
N° permis	Ouverture	Complétées	Émis le	Terminé	N° certificat	Matricule	Propriétaire	Emplacement des travaux	Valeur	Coût permis	
Certif. autorisation d'abattage d'arbres											
ABL200024	2020/06/10	2020/06/10	2020/06/10	//		2196 30 3320 0 000 0000	BROSSEAU CEDRIC	149 CHEMIN DE BARKMERE			
ABL200025	2020/06/10	2020/06/10	2020/06/10	//		2295 13 1447 0 000 0000	LEFEBVRE MARC	2580 LAC DES ECORCES			
ABL200026	2020/06/11	2020/06/11	2020/06/11	//		2795 37 5975 0 000 0000	3119271 CANADA INC.	8424 LAC DES ECORCES			
ABL200028	2020/06/12	2020/06/12	2020/06/12	//		2395 08 4177 0 000 0000	POPE BARBARA JOAN	2826 LAC DES ECORCES			
ABL200029	2020/06/12	2020/06/12	2020/06/12	//		2295 98 5871 0 000 0000	POPE AUDREY JEAN	2790 LAC DES ECORCES			
ABL200032	2020/06/19	2020/06/19	2020/06/19	//		2195 45 9980 0 000 0000	MARK WILKINS	84 CHEMIN PATRY			
Total : Certif. autorisation d'abattage d'arbres								6	Total		
Permis de brûlage											
BRL200021	2020/05/29	2020/06/04	2020/06/04	//		2595 92 7084 0 000 0000	LALONDE PIERRE	7199 LAC DES ECORCES			
Total : Permis de brûlage								1	Total		
Certificat d'autorisation - Autre											
CAL200023	2020/06/04	2020/06/05	2020/06/05	//		2296 45 7302 0 000 0000	GAREAU GILLES	CHEMIN DES JESUITES	\$5 000.00	\$150.00	
Sous-permis: REMBLAI-DÉBLAI											
Total : Certificat d'autorisation - Autre								1	Total	\$5 000.00	\$150.00
Permis de rénovation											
REL200020	2020/05/23	2020/06/04	2020/06/04	//		2394 96 1638 0 000 0000	LLOYD STEPHEN	4360 LAC DES ECORCES	\$10 000.00	\$50.00	
REL200027	2020/06/10	2020/06/12	2020/06/12	//		2393 79 6160 0 000 0000	CORNELL CHRISTOPHER (CHRIS)	4830 LAC DES ECORCES	\$15 000.00	\$100.00	
Sous-permis: BÂT. PRINCIPAL											
REL200030	2020/06/11	2020/06/12	2020/06/12	//		2297 63 4417 0 000 0000	LAURIER LOUIS	1761 LAC DES ECORCES	\$7 000.00	\$100.00	
Sous-permis: BÂT. PRINCIPAL											
REL200031	2020/06/11	2020/06/18	2020/06/18	//		2195 62 6265 0 000 0000	CAMBRIUM LIMITED	60 CHEMIN PATRY	\$40 000.00	\$173.40	
Sous-permis: BÂT. PRINCIPAL											
Total : Permis de rénovation								4	Total	\$72 000.00	\$423.40
Permis d'installation septique											
SEL200033	2020/06/19	2020/06/20	2020/06/20	//		2395 26 6253 0 000 0000	GAGNON RENE	2890 LAC DES ECORCES	\$15 000.00	\$150.00	
Total : Permis d'installation septique								1	Total	\$15 000.00	\$150.00
Certif. d'autorisation travaux riverains											
TRL200022	2020/05/29	2020/06/04	2020/06/04	//		2595 92 7084 0 000 0000	LALONDE PIERRE	7199 LAC DES ECORCES		\$55.00	
Sous-permis: QUAI											
Total : Certif. d'autorisation travaux riverains								1	Total		\$55.00

VILLE DE BARKMERE/TOWN OF BARKMERE										N° Page	2
2020/07/08 16:33:38 Année 2020		D/P Liste des permis émis - Tous						Demandes du 2020/06/01 au 2020/06/30			
N° permis	Ouverture	Complétées	Émis le	Terminé	N° certificat	Matricule	Propriétaire	Emplacement des travaux	Valeur	Coût permis	
Permis de rénovation											
Total : Permis de rénovation								4	Total	\$72 000.00	\$423.40
Permis d'installation septique											
SEL200033	2020/06/19	2020/06/20	2020/06/20	//		2395 26 6253 0 000 0000	GAGNON RENE	2890 LAC DES ECORCES	\$15 000.00	\$150.00	
Total : Permis d'installation septique								1	Total	\$15 000.00	\$150.00
Certif. d'autorisation travaux riverains											
TRL200022	2020/05/29	2020/06/04	2020/06/04	//		2595 92 7084 0 000 0000	LALONDE PIERRE	7199 LAC DES ECORCES		\$55.00	
Sous-permis: QUAI											
Total : Certif. d'autorisation travaux riverains								1	Total		\$55.00